SONY

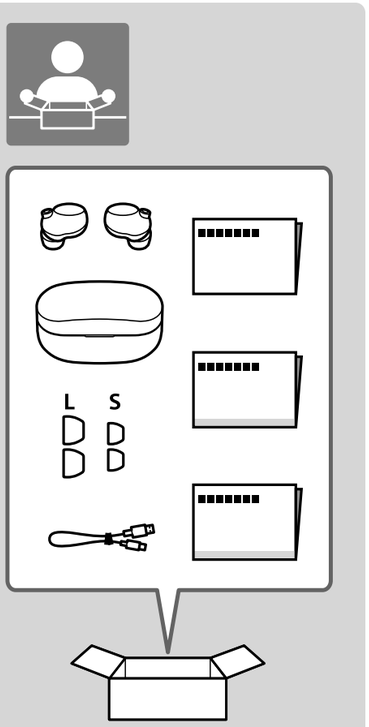
# Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instruções de operação
Betjeningsvejledning
Käyttöohjeet
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Instrukcja obsługi
Kezelési útmutató
Návod k použití
Návod na obsluhu
Инструкции за експлоатация
Instrucțiuni de utilizare
Navodila za uporabo
Upute za uporabu
Uputstva za korišćenje
Οδηγίες λειτουργίας
Інструкції з експлуатації

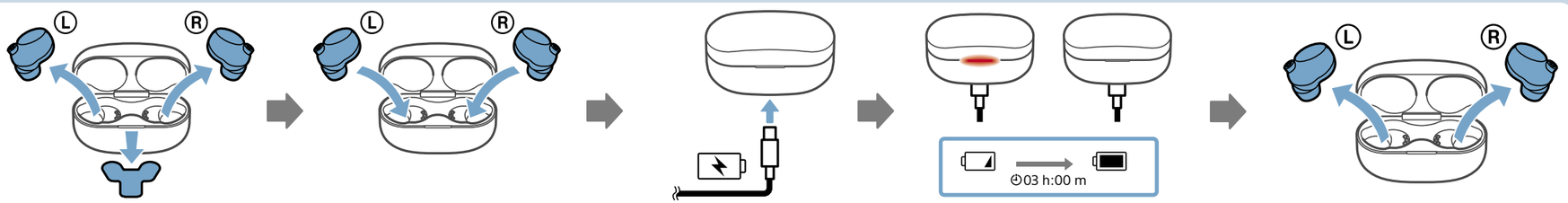
WF-1000XM4

©2021 Sony Corporation
Printed in China
5-027-989-11(1)

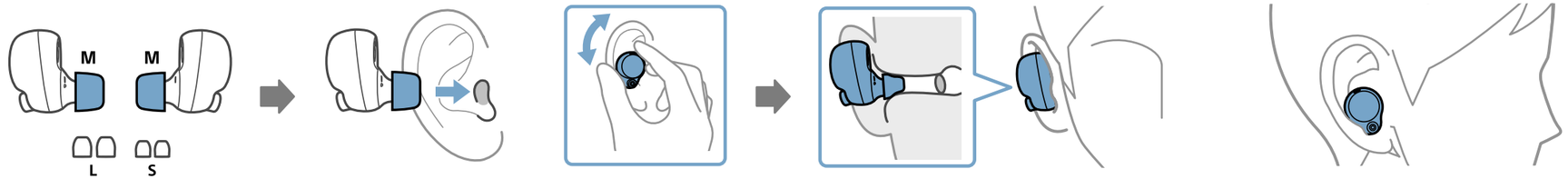
* 5 0 2 7 9 8 9 1 1 * (1)



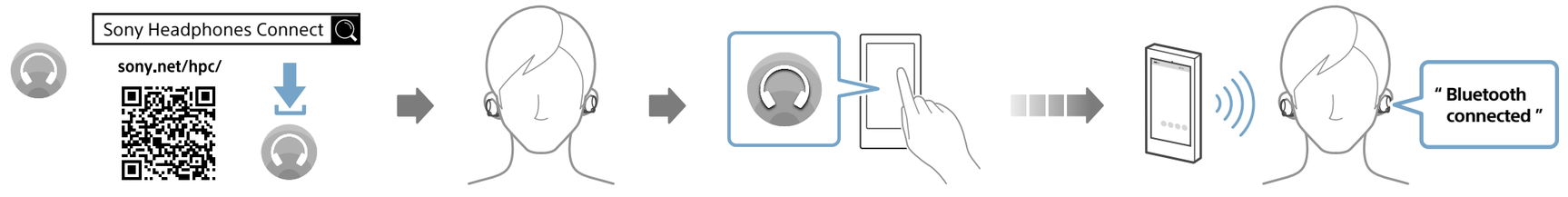

## 1




## 2



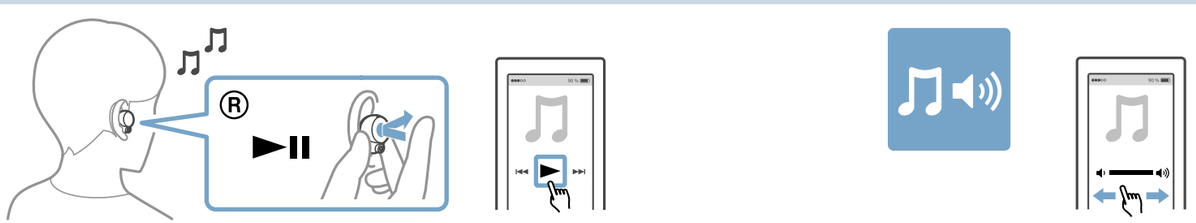

## 3

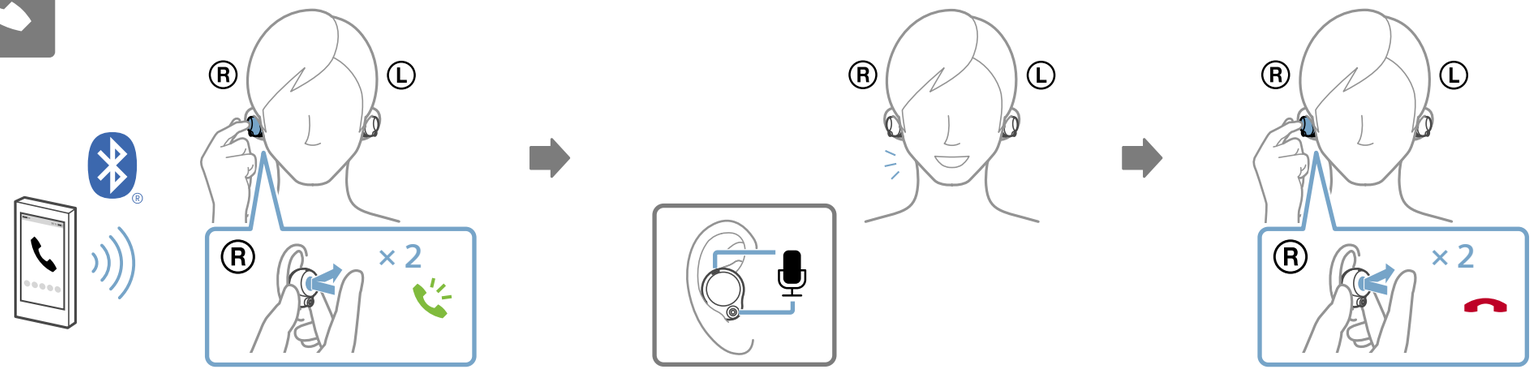


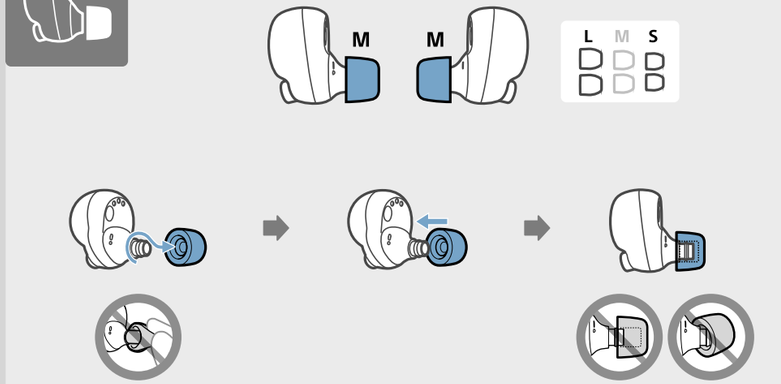




## 4



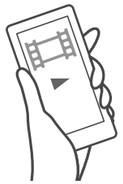





**https://rd1.sony.net/help/mdr/wf1000xm4/h_zz/**

Online manual (Help Guide)
Manuel en ligne (Guide d'aide)
Online-Anleitung (Hilfe)
Manual online (Guía de ayuda)
Manuale online (Guida)
Onlinehandleiding (Helpgids)
Manual online (Guia de ajuda)
Onlinevejledning (Hjælpevejledning)
Online-opas (Käyttöopas)
Elektronisk brukerveiledning (Hjelpeveiledning)
Handbok på Internet (Hjälpguide)
Podręcznik online (Przewodnik pomocniczy)
Online kézikönyv (Súgóútmutató)
Online příručka (Uživatelská příručka)
Príručka online (Príručka)
Онлайн ръководство (Помощно ръководство)
Manual online (Ghid de asistență)
Spletni priročnik (Vodnik za pomoč)
Online priručnik (Vodič za pomoć)
Uputstvo na mreži (Vodič za pomoć)
Ηλεκτρονικό εγχειρίδιο (Οδηγός βοήθειας)
Онлайновий посібник (Довідка)



A
B
C
D
E
F

Instructional video
A : Ambient Sound Control
B : Quick Attention Mode
C : Pairing
D : Speak-to-Chat
E : Resetting the headset
F : Initializing the headset

Vidéo de démonstration
A : Commande du son ambiant
B : Mode attention rapide
C : Pairage
D : Speak-to-Chat (Parler pour chatter)
E : Réinitialisation du casque
F : Initialisation du casque

Anleitungsvideo
A : Umgebungsgeräuschsteuerung
B : Modus für schnelle Aufmerksamkeite
C : Kopplung
D : Speak-to-Chat (Speak-To-Chat)
E : Zurücksetzen des Headsets
F : Initialisieren des Headsets

Videotutorial
A : Control de sonido ambiente
B : Modo Atención rápida
C : Emparejamiento
D : Speak-to-Chat (Hablar por chat)
E : Reinicio de los auriculares
F : Inicialización de los auriculares

Video didattico
A : Controllo suono ambiente
B : Modalità rapida attenzione
C : Associazione
D : Speak-to-Chat (Dettatura vocale testo)
E : Ripristino delle cuffie
F : Inizializzazione delle cuffie

Instructievideo
A : Omgevingsgeluidscontrole
B : Snelle-aandachtsmodus
C : Koppelen
D : Speak-to-Chat (Spreek-om-te-chatten)
E : De headset resetten
F : De headset initialiseren

Vídeo de instrução
A : Controlo do som ambiente
B : Modo de atenção rápida
C : Emparelhamento
D : Speak-to-Chat (Experiência Falar-para-conversar)
E : Restaurar o sistema de auscultadores
F : A inicializar o sistema de auscultadores

Instruktionsvideo
A : Omgivende lydstyring
B : Quick Attention-tilstand
C : Parring
D : Speak-to-Chat (Tale-til-chat)
E : Nulstilling af headsettet
F : Initialisering af headsettet

Opasvideo
A : Ympäristöäänten hallinta
B : Pikahuomiotila
C : Pariliittäminen
D : Speak-to-Chat (Chattaa puhumalla)
E : Kuulokkeiden nollaaminen
F : Kuulokkeiden alustaminen

Instruksjonsvideo
A : Omgivelseslydkontroll
B : Oppmerksomhetsmodus
C : Paring
D : Speak-to-Chat (Snakk-for-samtale)
E : Nullstille headsettet
F : Initialisere headsettet

Instruktionsvideo
A : Kontroll av omgivande ljud
B : Snabb uppmärksamhet-läge
C : Ihopparning
D : Speak-to-Chat (CTala-i-chatt)
E : Återställa headsetet
F : Initierar headsetet

Wideo instruktazowe
A : Kontrola dźwięków otoczenia
B : Tryb bacznej uwagi
C : Parowaniem
D : Speak-to-Chat (Rozmawiaj na czacie)
E : Resetowanie zestawu nagłownego
F : Inicjowanie zestawu nagłownego

Útmutató videó
A : Környező hang szabályzása
B : Gyors fülelés üzemmód
C : Párosításnak
D : Speak-to-Chat (beszélgetés)
E : A headset alaphelyzetbe állítása
F : A headset gyári értékekre állítása

Instruktážní video
A : Ovládání okolního zvuku
B : Režim rychlé pozornosti
C : Párování
D : Speak-to-Chat (Mluvení do chatu vypnuto)
E : Resetování sluchátek
F : Inicializace sluchátek

Inštruktážne video
A : Ovládanie okolitého zvuku
B : Režim rýchlej pozornosti
C : Párovanie
D : Speak-to-Chat (Speak-to-Chat)
E : Resetovanie slúchadiel
F : Inicializácia slúchadiel

Видеоклип с инструкции
A : Контрол на околния звук
B : Режим за бързо внимание
C : Сдвояване
D : Speak-to-Chat (Говор към чат)
E : Нулиране на слушалките
F : Инициализиране на слушалките

Instrucțiuni video
A : Control sunet ambiental
B : Modul de Atenție rapidă
C : Asocierea
D : Speak-to-Chat (Funcție vocală pentru chat)
E : Reinițializarea setului de căști
F : Inițializarea setului de căști

Videoposnetek z navodili
A : Upravljanje okoliškega zvoka
B : Način hitre pozornosti
C : Seznanjanje
D : Speak-to-Chat (Govor-za-klepet)
E : Ponastavitev slušalk
F : Inicializacija slušalk

Videoupute
A : Kontrola ambijentalnog zvuka
B : Način brze pažnje
C : Uparivanje
D : Speak-to-Chat (Speak-to-Chat)
E : Resetiranje slušalica s mikrofonom
F : Inicijalizacija slušalica s mikrofonom

Video sa instrukcijama
A : Kontrola zvuka okruženja
B : Režim brzog upozorenja
C : Uparivanje
D : Speak-to-Chat (Govorno ćaskanje)
E : Resetovanje slušalice sa mikrofonom
F : Inicijalizacija slušalica sa mikrofonom

Βίντεο οδηγιών
A : ρύθμιση ήχου περιβάλλοντος
B : Λειτουργία γρήγορης εστίασης προσοχής
C : Ζεύξη
D : Speak-to-Chat (Μετατροπή ομιλίας σε κείμενο συνομιλίας )
E : Επαναφορά των ακουστικών
F : Αρχικοποίηση των ακουστικών

Відео з інструкціями
A : Керування навколишніми звуками
B : Режим швидкої уваги
C : Сполучення
D : Speak-to-Chat (розмова в чаті)
E : Перезавантаження гарнітури
F : Ініціалізація гарнітури

Model, Modèle, Modell, Modelo, Modello, Model, Modelo, Model, Malli, Modell, Modell, Model, Modell, Model, Model, Модел, Model, Model, Model, Model, Μοντέλο, Модель: YY2948